

**Switzerland-Carouge: Construction work**

OJ S 197/2018 12/10/2018

**Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Cathrin Trebeljahr Architectes Associés P/A ACAU

Postal address: 20 boulevard des Promenades

Town: Carouge

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1227

Country: Switzerland

Contact person: Carlos Rosende

E-mail: [c.rosende@acau.ch](mailto:c.rosende@acau.ch)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1041083](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1041083)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Health

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

CFC 250 installations sanitaires

**II.1.2. Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Travaux de transformation et mise en conformité du bâtiment principal de l'EMS Maison de Vessy.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45300000 Building installation work, 45330000 Plumbing and sanitary works

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: EMS Maison de Vessy, route des Beaux-Champs 7, 1234 Vessy.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Travaux de transformation et mise en conformité du bâtiment principal de l'EMS Maison de Vessy.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Qualité économique globale de l'offre / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Références / Weighting: 20

Cost criterion - Name: Organisation du candidat pour l'exécution du marché / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Qualités techniques / Weighting: 10

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/12/2018 End: 31/12/2019

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/11/2018 Local time: 12:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 8 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 27/11/2018 Local time: 23:59

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Code des frais de construction (CFC): 25 Installations sanitaires.

Des offres partielles ne sont pas admises.

Négociations: jusqu'à et y compris la décision d'adjudication, les négociations sont interdites.

Indication des voies de recours: le présent appel d'offres étant soumis au règlement genevois sur la passation des marchés publics (RSGe L 6 05.01), il peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours à compter de sa publication dans la FAO auprès de la Chambre administrative de la Cour de Justice genevoise, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1. Le recours devra être déposé en deux exemplaires, se référer au présent appel d'offres et contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant.

Publication de référence nationale: SIMAP de la 9.10.2018, doc. 1041083

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 23.10.2018.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: l'inscription sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch) n'équivaut pas à une inscription officielle ou à une demande de dossier.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/10/2018